La Suisse à l'Exposition internationale de Paris en 1937

Autor(en): **Traz, Robert de**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **17 (1937)**

Heft 4

PDF erstellt am: **01.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-889150

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

DEUXIÈME PARTIE : **DOCUMENTATION GÉNÉRALE**

LA SUISSE
A L'EXPOSITION INTERNATIONALE DE PARIS EN 1937

par M. Robert DE TRAZ
Chargé du Service de Presse près le Commissariat Général Suisse

Quand on parcourt les chantiers de l'Exposition de 1937, quand on consulte son programme, on se rend compte de l'énormité de l'entreprise. Plus de cinquante Etats étrangers y prendront part; la France y déploiera ses immenses ressources; toutes les activités humaines, de la science à l'industrie, de l'art au commerce, y seront représentées, sous leurs formes les plus modernes, les plus saisissantes. Des fêtes, des spectables de la plus grande variété s'y succèderont sans répit.

A cette compétition universelle où chacun apporte le produit maximum de ses efforts dans tous les ordres, la Suisse se devait de prendre part. Sans doute, à côté du palais colossal de l'Italie, des gigantesques constructions de l'Allemagne et de l'U. R. S. S. — sans parler du Trocadéro et de ses ailes démesurées — notre pavillon apparaît-il de proportions modestes : il ne s'impose pas avec excès et ne prétend pas manifester des intentions symboliques.

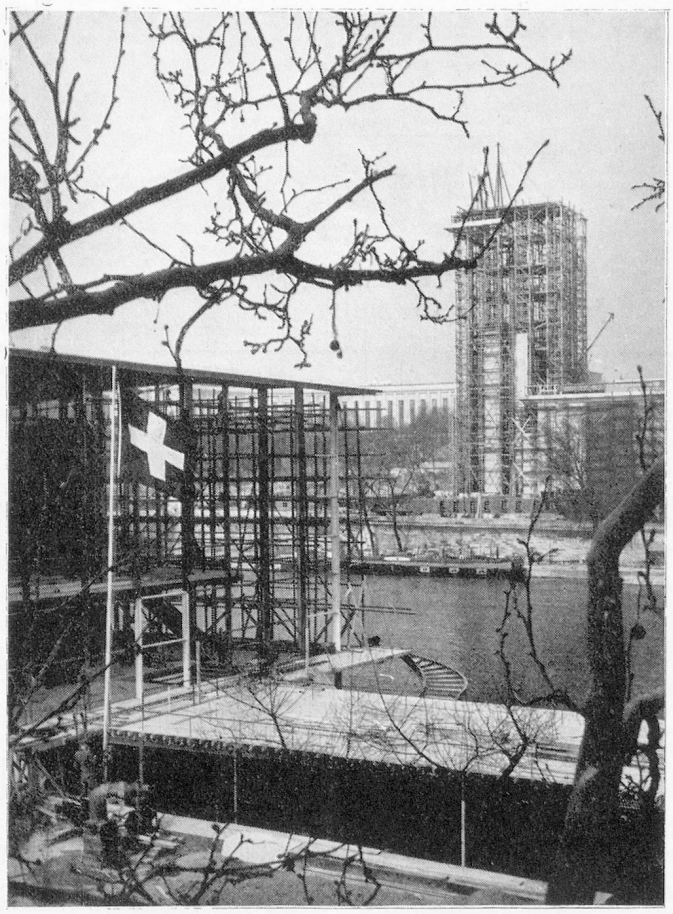

Photo « Pro-Photo », Paris.

Construction du Pavillon suisse à l'Exposition internationale de cette année. (En face, le Pavillon allemand.)

Mais, sur une échelle restreinte et qui nous convient, la Suisse fera certainement bonne figure à l'Exposition. Les produits industriels qu'elle présentera aux visiteurs emporteront leurs suffrages sous le rapport de la matière et de l'exécution. Elle affirmera sans peine la qualité de sa technique et la finesse de son goût. Sous une forme imagée, elle montrera la beauté de ses paysages et rappellera discrètement l'excellence de ses hôtels. Bref, le hall vitré du Pavillon, clair et commode, fera une réclame avantageuse à la firme Helvétie.

Mais l'Helvétie est aussi autre chose qu'une firme et les hommes du négoce et de l'industrie qui lisent ces lignes sont les premiers, j'en suis sûr, à le penser. Dans notre Pavillon, l'art ne sera pas oublié : on lui a même consenti une place plus considérable qu'en certaines occasions analogues. Des peintures murales, des vitraux, des sculptures concourront à l'orner, à le rendre plaisant à l'esprit comme aux yeux.

De même, la section intitulée les « Visages de la Suisse », cherchera à définir de façon concrète les éléments constitutifs de notre patrie — ses mœurs, ses traditions, ses usages civiques, sa foi religieuse, ses habitudes de travail, son attachement à l'école, à l'armée, ses goûts sportifs,

ses distractions préférées. Sous nos yeux s'élaborera ainsi une synthèse de la Suisse.

Enfin, si de ces régions supérieures, au vrai et au figuré, le visiteur redescend dans les jardins du Pavillon, il y trouvera un excellent restaurant, flanqué d'une part d'une *Weinstube* engadinoise, et, de l'autre, d'un bateau tout pareil aux vapeurs de nos lacs. Après s'être plu, d'étage en étage, à comparer et à réfléchir, ce visiteur, désireux sans doute de se détendre, pourra se rafraîchir et écouter les chœurs, les yodleurs, les accordéonistes qui, chaque samedi et chaque dimanche, communiqueront aux convives leur gaieté franche et populaire.

Il est à présumer que le Pavillon deviendra dès son ouverture et jusqu'à l'automne, le rendez-vous des Suisses de Paris, des Suisses de France, heureux d'y retrouver les compatriotes qui viendront en grand nombre, j'en suis sûr, de la mère-patrie. Ainsi se raffermiront, ou se créeront, les liens d'amitié, des occasions de mieux se connaître. Le Pavillon n'aura pas seulement pour rôle d'expliquer la Suisse aux étrangers, mais aussi, peut-être, aux Suisses eux-mêmes. Ceux-ci y trouveront l'occasion de mieux prendre conscience de ce qu'ils sont et de ce qu'ils représentent dans le monde.

Nous ne prétendons certes pas donner des leçons aux autres. Mais, enfin, ne craignons pas de mettre en valeur ce que nous sommes : une communauté libre et active, heureuse, somme toute, qui a résolu certains problèmes difficiles, qui veut demeurer fidèle à elle-même et, en même temps, progresser, qui travaille, qui se cultive et qui croît. Elle ne ressemble pas, sans doute, à ses voisins. Mais elle a sa physionomie propre et légitime, elle mérite le respect de l'amitié.

Voilà, je pense, ce que le Pavillon suisse démontrera au visiteur de bonne foi.

Robert DE TRAZ.

CAFÉ
SANS CAFÉINE
NON TORRÉFIÉ, EN SACS DE 60 Kgs.
QUALITÉS :
Santos — Haïti — Guatemala — Colombie
Salvador — Mexique — Malabar — etc.
Décaféiné par notre nouveau procédé breveté
Expéditions régulières en tous pays européens ou d'Outre-mer
DEMANDEZ OFFRES :
Coffex s. a., Schaffhouse, Suisse